



## Amtliche BEKANNTMACHUNGEN

### Bekanntmachung

Am Montag, dem 21. September 2015 findet um 19:00 Uhr im Gemeindehaus St. Agatha, Hauptstraße 26, 79256 Buchenbach, eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender Tagesordnung statt:

#### Tagesordnung

1. Feststellung von Tagesordnung und Beschlussfähigkeit
2. Frageviertelstunde
3. Bekanntgaben aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 27.07.2015
4. Sonstige Bekanntgaben
5. Vereinzuschüsse an den Musikverein Buchenbach
6. Bebauungsplan „Wickenhof Neufassung 2015“
  - Aufstellung des Bebauungsplans
  - Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und Träger öffentlicher Belange nach 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB
7. Beschaffung eines Transporters für den Gemeindebauhof
8. Stellungnahme zu den Bebauungsplänen der Gemeinde Kirchzarten „Mountainbike Hochberg“ und „Mountainbike Hexenwäldle“
9. Wünsche und Anregungen

Buchenbach, 14. September 2015

Harald Reinhard M.A.  
Bürgermeister

### Stellungnahme Landrätin zur Flüchtlingsituation

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in den letzten Wochen überlagert ein Thema alle anderen Themen unserer Landkreispolitik und unserer Arbeit im Landratsamt: die ständige steigende Zuweisung von Flüchtlingen in unseren Landkreis. Die nicht enden wollenden kriegerischen und menschenverachtenden Konflikte in unserer Welt, der fehlende Wille in Europa, den Flüchtlingsstrom gerecht zu verteilen, auf allen politischen Ebenen noch ausstehende hilfreiche Regelungen weisen darauf hin, dass wir in unserem Landkreis auch in den nächsten Wochen und Monaten mindestens 100 Flüchtlinge pro Woche zugeteilt bekommen werden. Tendenz weiter steigend. Darüber gilt es nicht zu lamentieren. Wir sind aufgefordert, diese Herausforderung – die sich langfristig auch als Chance für unsere Region erweisen kann – zu meistern. Positiv zu meistern, damit es eine Chance werden kann.

Es ist ein Akt der Menschlichkeit den zu uns kommenden Menschen mit ihren unterschiedlichen und für uns nicht wirklich nachvollziehbaren Schicksalen ein ordentliches Dach über dem Kopf und Schutz zu bieten. Aufgrund der großen Anzahl von Asylsuchenden sind wir gezwungen, entsprechend große Behelfsunterkünfte zu errichten und vorzuhalten.

Um dies zu bewältigen, haben wir im Landratsamt zwei Krisenstäbe eingerichtet: einen mit den Bürgermeistern aus den Mittelzentren, weil diese aufgrund ihrer Größe und Bedeutung besonders in der Pflicht stehen und einen weiteren mit rund 25 Mitarbeitern aus allen relevanten Fachbereichen des Landratsamtes, um in täglichen Besprechungen die schnellsten Absprachen und kürzesten Organisationswege zu treffen.

Im Gewerbepark Breisgau ist dadurch mit einer Vorlaufzeit von nicht einmal vier Wochen eine erste Containersiedlung entstanden. In weiteren Gemeinden werden in den nächsten Tagen, Wochen und Monaten größere Standorte gebaut werden müssen. Hier haben vielerorts die Gemeinden dankenswerter Weise Grundstücke angeboten, die momentan geprüft werden.

Ich habe großes Verständnis für die Sorgen und Ängste der Bürgerinnen und Bürger im Hinblick auf Gemeinschaftsunterkünfte in einer Größenordnung von 400 Menschen und mehr. Ich bitte aber auch um Verständnis, dass angesichts der Zahlen, eine Verteilung auf kleine Einheiten organisatorisch nicht zielführend ist und wir derzeit nur so der Lage gerecht werden können.

Es ist richtig, sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Bewältigung der Krise ist eine nationale, ja eine europäische Aufgabe. Aber aufgabenbedingt in der Umsetzung ist es vor allem eine kommunale. Ohne die Flüchtlingsströme oder die Rahmenbedingungen selbst beeinflussen zu können, kommen die Menschen zu uns in den Landkreis und die Gemeinden, um hier zu leben. Das ist für uns alle eine extreme Belastung, aber wir haben es auch in der Hand, den anerkannten Asylbewerberinnen und Asylbewerbern nach und nach eine neue Heimat zu bieten und auch unsere Heimat zu bereichern. Viele tragen bereits heute dazu bei.

Ganz besonders danken möchte ich den vielen Helferinnen und Helfern, die sich in Unterstützerkreisen organisieren. Sie leisten einen unermesslichen und unverzichtbaren Beitrag. Ich danke auch den Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern, den Gemeinderätinnen und Gemeinderäten und den Kreisrätinnen und Kreisräten für ihre große Offenheit, ihren Mut aber auch ihre Weitsicht. Gemeinsam haben wir schon viel geschafft und gemeinsam werden wir in den nächsten Monaten besprechen, was und wieviel der Landkreis und seine Gemeinden leisten können. Dabei gilt es ebenso mit Offenheit, mit Mut und mit Weitsicht die Frage zu beantworten: wie schaffen wir auch langfristig ohne Überforderung unserer Gemeinden, ein gelingendes, ein für alle gewinnbringendes Miteinander aller hier Beheimateten? Erste Antworten darauf wollen wir auf unserer für den 23. Oktober geplanten Flüchtlingskonferenz finden.

Ihre  
Dorothea Störr-Ritter  
Landrätin



## Ärztlicher NOTDIENST

an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr

Mo., Di., Do. von 20 bis 6 Uhr

Mi. und Fr. ab 15 Uhr

Erwachsene

116 117

Kinder

01806076111

### Apotheken-Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr. Weitere Notdienstapotheken erfahren Sie unter der kostenlosen Festnetznummer: 0800 0022833.

#### Donnerstag, 17.09.2015

Bären-Apotheke, Hirschenweg 6  
79252 Stegen, Tel.: 07661 931777

#### Freitag, 18.09.2015

St.Blasius-Apotheke, Lärchenstr. 2  
79256 Buchenbach, Tel.: 07661 7230

#### Samstag, 19.09.2015

Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2  
79822 Titisee-Neustadt, Tel.: 07651 8202

#### Sonntag, 20.09.2015

Bären-Apotheke, Hirschenweg 6  
79252 Stegen, Tel.: 07661 931777

#### Montag, 21.09.2015

Apotheke an der Kronenbrücke, Schreiberstr. 20  
79098 Freiburg, Tel.: 0761 35410

#### Dienstag, 22.09.2015

Holzmarkt-Apotheke, Kaiser-Joseph-Str. 255  
79098 Freiburg, Tel.: 0761 31321

#### Mittwoch, 23.09.2015

Zasius-Apotheke, Günterstalstr. 39  
79102 Freiburg, Tel.: 0761 73280

Zur Beachtung:

Der Nacht- und Sonntagsdienst wird vom/von der Apotheker(in) über die reguläre Arbeitszeit hinaus zusätzlich übernommen.

Wir bitten Sie daher, den Bereitschaftsdienst nach 20.00 Uhr nur in echten Notfällen in Anspruch zu nehmen.

Dorfhelferin, Einsatzleitung	Tel.: 7077
DRK-Pflegedienst	Tel.: 07660 920353
	Tel.: 0175 2244311
Feuerwehr - Notruf	Tel.: 112
Hospizgruppe Dreisamtal	Tel.: 07661 61605
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal	Tel.: 98680
Notfallrettung	Tel.: 112
Polizei - Notruf	Tel.: 110
Polizeiposten Kirchzarten	Tel.: 97919-0
Rettungsdienst - Notruf	Tel.: 19222
Telefonseelsorge	Tel.: 0800 1110111
	Tel.: 0800 1110222
Wassermeister	Tel.: 07661 393-112
Zahnärztlicher Notfalldienst, Info	Tel.: 0180 3222555-45

### BetreuerIn gesucht

Der Verein Kernzeit Stegen e.V. sucht ab Oktober 2015 eine(n) Mitarbeiter/in in Festanstellung (ca. 50 %) zur Betreuung von Grundschulkindern in Stegen und in Stegen-Eschbach. Wenn Sie verantwortungsbewusst und flexibel sind und Spaß an der Arbeit mit Kindern haben, richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bitte bis 25. September 2015 an die Kernzeit Stegen, Frau Jessl, Dorfplatz 4, 79252 Stegen oder per E-Mail an kernzeit-stegen@web.de. Weitere Informationen unter Tel. 07661/396957 (Anrufbeantworter) oder unter der o.g. E-Mail-Adresse.

### Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis – Radarmessung

Datum:	28.08.2015
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	50
Messpunkt:	Hauptstraße
Einsatzzeit:	9.56 – 12.00 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	740
Beanstandungen:	37
Höchstgeschwindigkeit:	82

Datum:	28.08.2015
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	50
Messpunkt:	Hauptstraße
Einsatzzeit:	12.06 – 14.00 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	615
Beanstandungen:	33
Höchstgeschwindigkeit:	70

### Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis – Laser-Lichtschranke

Datum:	02.09.2015
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	50
Messpunkt:	Hauptstraße
Einsatzzeit:	14.59 – 19.50 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	1750
Beanstandungen:	131
Höchstgeschwindigkeit:	80

Datum:	04.09.2015
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	50
Messpunkt:	OT Falkensteig, B 31
Einsatzzeit:	14.10 – 20.00 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	7460
Beanstandungen:	522
Höchstgeschwindigkeit:	81

Datum:	08.09.2015
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	60
Messpunkt:	OT Wagensteig, L 128
Einsatzzeit:	5.43 – 11.35 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	1391
Beanstandungen:	41
Höchstgeschwindigkeit:	84

Datum:	09.09.2015
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	40
Messpunkt:	L 128
Einsatzzeit:	14.04 – 19.35 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	2010
Beanstandungen:	74
Höchstgeschwindigkeit:	61



## SCHULE

### BeSMA

#### – ein Projekt der Kernzeitbetreuung der Sommerbergschule

BeSMA (Bewegung, Sprache und Mathematik) ist ein kostenloses Bewegungsangebot und fördert motorische, sprachliche und mathematische Fähigkeiten. Wir, Dipl. Päd. und Sportübungsleiterin Edda Wilhelm-Rees und Sportstudent Jonas Mayer, sehen Bewegung als Zugang zum Lernen.

Das Angebot für Vorschulkinder ab 4 Jahren und Erstklässler ist 2014 erfolgreich gestartet und wird nun erstmals auch für Zweitklässler angeboten.

**Beginn ist am Mittwoch, 30. September 2015**

**Vorschüler 14.00-15.00 Uhr**

**Erstklässler und Zweitklässler 15.15-16.00 Uhr**

Die Kindergartenkinder aus Buchenbach können auf Wunsch weiterhin vom Betreuungsteam abgeholt werden.

Bei Fragen steht Ihnen Frau Wilhelm-Rees gerne zur Verfügung.



## Jugendmusikschule Dreisamtal

### Jetzt anmelden für Instrumentalunterricht und neue Kurse!

Unter dem Motto „Musizieren - ein Leben lang“ beginnt bei der Jugendmusikschule Dreisamtal am 1. Oktober 2015 das neue Musikschuljahr mit einer erweiterten Palette an Angeboten. Anmelden können Sie jetzt für „Musikgarten für Babys“ ab 6 Monaten und dem „Musikgarten für Kleinkinder“ ab ca. 15 Monaten, über Musikalische Früherziehung/Rhythmik von 3 - 6 Jahren. Ihre Anmeldungen für den umfassenden Instrumentalunterricht in allen Holz-, Blechblas-, Streich-, Zupf-, Tasten- und Schlaginstrumenten sowie Gesang nehmen wir ebenfalls gerne entgegen. Neu ist ab diesem Jahr die Öffnung der Angebote für Erwachsene jeden Alters, auch mit Extras wie „Blockflötenensemble für Erwachsene“ mit Susanne Peter, „Wellness für die Stimme“ mit Christine Lehmann u.a. Die Anmeldeformulare finden Sie im Internet unter [www.jugendmusikschule-dreisamtal.de](http://www.jugendmusikschule-dreisamtal.de)

Der bereits bestehende Unterricht beginnt am Montag, 14.09.2015 mit dem bisherigen Stundenplan.

Information und Anmeldung auch im Sekretariat der Jugendmusikschule im Schulzentrum Kirchzarten  
Tel: 07661-981258, Montag - Donnerstag 9 - 12 Uhr, Helga Hermann-Mattes und Stephanie Freßle  
Tel: 07661-981259, Schulleitung Max Joos (zusätzlich Dienstag 19 - 20 Uhr)

## Jugendmusikschule Dreisamtal e.V.

### Musizieren - ein Leben lang! Musik-Schuljahr 2015/2016

Nach den Sommerferien startet die Jugendmusikschule im September noch mit den Unterrichtszeiten des vergangenen Schuljahres. Falls Kinder ihre bisherigen Unterrichtszeiten nicht mehr wahrnehmen können, bitten wir um Kontaktaufnahme direkt mit dem Fachlehrer.

### Neuanmeldungen für das Schuljahr 2015/2016

Für das kommende Schuljahr (Beginn 1. Oktober 2015) werden ab sofort Neuanmeldungen für folgende Unterrichtsfächer entgegen genommen:

**MUSIKGARTEN** Musikgarten (f. Babys 6 – 18 Monate, sowie Kleinkinder bis 3 Jahre)

**RHYTHMIK:** Rhythmik, für Kindergartenkinder im Rahmen der „musikalischen Früherziehung“

Schlagwerk im elementaren Bereich

**HOLZBLASINSTRUMENTE:** Blockflöte - Querflöte - Oboe - Fagott - Klarinette - Saxophon

**BLECHBLASINSTRUMENTE:** Trompete - Flügelhorn - Waldhorn - Tenorhorn - Posaune - Tuba

**STREICHINSTRUMENTE:** Violine - Bratsche - Violoncello - Kontrabass

**TASTENINSTRUMENTE:** Klavier - Keyboard - Akkordeon - Cembalo

**ZUPFINSTRUMENTE:** Gitarre (klassisch-Folk-Flamenco-Liedbegleitung) - E-Gitarre - E-Bass - Harfe - Laute - Balalaika - Ukulele

**SCHLAGINSTRUMENTE:** Schlagzeug - Drumset - Percussion - Trommeln - Stabspiele - Pauke

**GESANG:** Sologesang

**ERGÄNZUNGSFÄCHER:** Bei entsprechender Neigung des Schülers können folgende Ergänzungsfächer

kostenlos neben dem Instrumentalunterricht belegt werden:

1. Theorie
2. Gehörbildung und allgemeine Musiklehre
3. Kammermusik in kleineren Gruppen
4. Ensemblespiele in größeren Gruppen
5. Afrikanisches Trommeln

(Ohne Belegung eines Instrumentalfaches ist jedoch die Teilnahme eines dieser Ergänzungsfächer **gebührenpflichtig**)

Notenkenntnisse sowie andere Vorkenntnisse sind für den Beginn der Ausbildung **mit unseren diplomierten Fachkräften** in den einzelnen Instrumenten nicht erforderlich. Musikalische Früherziehung/Rhythmik bietet jedoch eine gute Grundlage dafür.

Für alle mit dem Unterrichtsbeginn anfallenden Fragen stehen Ihnen die Schulleitung sowie das Sekretariat gerne zur Verfügung.

Informationen und Anmeldeformulare erhalten Sie in der Geschäftsstelle der Jugendmusikschule im Schulzentrum Kirchzarten oder über unsere Homepage [www.jugendmusikschule-dreisamtal.de](http://www.jugendmusikschule-dreisamtal.de).

**ANMELDUNGEN:** Sekretariat der Jugendmusikschule, Schulzentrum Kirchzarten  
Montag - Donnerstag von 9.00 - 12.00 Uhr (während des Schulbetriebs),  
Telefon: 07661/981258 oder 981259

**ANMELDESCHLUSS:** Um Ihr Kind pünktlich zum 1.10.15 einteilen zu können, bitten wir um die schriftliche Anmeldung bis **Mittwoch 23.9.15**.

(Spätere Anmeldungen sind auch noch möglich, haben jedoch evtl. einen späteren Unterrichtsbeginn zur Folge.)



## Kirchliche NACHRICHTEN

### Kath. Pfarrgemeinde St. Blasius Buchenbach

#### GOTTESDIENSTE:

#### Donnerstag 17. September

19:00 Nikolauskapelle Falkensteig: **Eucharistiefeier**

#### Sonntag 20. September

09:00 **Eucharistiefeier** - Mini D -

14:30 Kapellenfest auf dem Kreuzberg

#### Mittwoch 23. September

19:00 **Eucharistiefeier**

#### Donnerstag 24. September

19:00 Vaterunserkapelle Unteribental: **Eucharistiefeier**

#### VERANSTALTUNGEN:

#### Termine im Überblick:

#### 17.09. Donnerstag

**Treffen der Partnerschaftsgruppe** - 20:00 Uhr - Sitzungszimmer

#### Öffnungszeiten der Kath. Öffentlichen Bücherei,

im Gemeindehaus St. Agatha,

Donnerstag (außer Feiertage) von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr

Sonntag von 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr

### Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen mit Buchenbach, St. Märgen und St. Peter

#### Gottesdienst

Sonntag, 20.9.2015 10.00 h Gottesdienst (Pfr. Geyer), Kindergottesdienst, Ökumen. Zentrum Stegenanschl. Tee im Foyer, Eine-Welt-Waren-Verkauf

Montag, 21.9.15, 19.00 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8:

#### Die Kirche von Ephesos – Wiege des Christentums

Archäologischer Vortrag mit Frank-Arne Knoth

### Ökumenische Erwachsenenbildung Stegen

Freitag, 18.9.15, 20.00 Uhr, Ökumen. Zentrum Stegen:

**Meditatives Tanzen**, Leitung Christa und Hans-Jürgen Fretwurst, St. Peter

Samstag, 19.9.15, 16.30 Uhr, Schlosskapelle Stegen

**Führung Schlosskapelle** - Die Schlosskapelle auf dem Gelände des Kollegs St. Sebastian ist eines der ältesten Gebäude Stegens. Ihre wechselvolle Geschichte als Hauskapelle der jeweiligen Schlossherren hat viele Spuren hinterlassen, eindrucksvoll sind die Kunstwerke. Einen tieferen Einblick gewährt eine öffentliche Führung durch die Autoren des im Juli erschienenen neuen Kunstführers zur Schlosskapelle, Manfred Müller und Claudius Heitz.



## VEREINSNACHRICHTEN

### Spvgg. Buchenbach

Spiele der aktiven Herrenmannschaften

Sa., 19.09.: SV Kappel I - Spvgg. Buchenbach I 16.00 Uhr

SV Kappel II - Spvgg. Buchenbach II 18.00 Uhr

Spiel der aktiven Frauenmannschaft

So., 20.09.: Spvgg. Buchenbach - SG Winden 15.00 Uhr

### Kulturkreis Dreisamtal

**Raphaelsaal der Friedrich-Husemann-Klinik Buchenbach**

**So.20.9., 11.00-12:00 Uhr:**

Die Mission der Krankheit in Goethes Leben.

Vortrag von **Rüdiger Burghardt**

*Eintritt frei – Spenden willkommen*

[www.kulturkreis-dreisamtal.de](http://www.kulturkreis-dreisamtal.de)

### Schwarzwaldverein Buchenbach e.V.

**„Sonntag 20.09.15 Jugend und Familientag „**

Unternehmung mit dem **Feldbergförster Achim Schlosser**

#### Wald mit allen Sinnen

Welche Unterschiede gibt es zwischen Fichte und Tanne? Wie sehen Blätter von Bergahorn und Buche aus?

Welche Tiere leben in unseren Wäldern?

Welche Aufgaben erfüllt der Wald?

Fragen denen wir mit dem Feldbergförster spielerisch mit allen unseren Sinnen nachgehen werden.

Dauer 3 Stunden, für Kinder von 5 - 11 Jahren

Der Förster **Helmut Schlosser** wandert mit den **Erwachsenen** auf dem Feldbergsteig um den Feldsee herum, um wieder zum Haus der Natur zurückzukehren.

Anschließend ist eine Einkehr im Familienhotel Feldberger Hof gemeinsam möglich.

Treffpunkt ist um 8.45 Uhr am Bahnhof Himmelreich mit „kleiner Rucksackverpflegung“ und Regiokarte.

Wanderführer sind Helga und Helmut Schlosser, Tel.: 07661/988983  
Gäste sind herzlich willkommen!

### NABU-Gruppe Dreisamtal

Die NABU-Gruppe Dreisamtal trifft sich am Donnerstag, 24. September 2015 um 17.45 Uhr zu einem kleinen Einweihungsumtrunk bei der Trockenmauer in Buchenbach auf dem Gelände der Friedrich-Husemann-Klinik. Im Anschluss begeben wir uns dann ins Himmelreich, um wie gewohnt unser Mitgliedstreffen abzuhalten. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Weitere Termine und Infos unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de) und 07661-6488.

### Veranstaltung der Tourist-Info Dreisamtal

#### Donnerstag, 17. September

**20-21.30 Uhr:** Forum Naturbegegnung Elektrosmog - Risiko und Lösungen

Vortrag mit Guntram Stoehr, Architekt u. Geomant

**Ort:** Echinus, Friedrich-Husemann-Weg 11a, 79256 Buchenbach  
**Anmeldung und Infos:** Echinus, Tel. 07661-9091041, Anmeldung erbeten

#### Samstag, 19. September

**10:00-12:30 Uhr:** Heilpflanzen- und Wildkräuterspaziergang  
**Treffpunkt:** Kirchplatz in Stegen/Eschbach

**Anmeldung und Infos:** Astrid Fiebich, Tel. 07661/9888322 oder unter [www.heilpflanzenkurse.de](http://www.heilpflanzenkurse.de)

Kosten: 15 € pro Person inkl. Kurzschrift

#### Sonntag 20. September

**11:00 Uhr:** Die Mission der Krankheit in Goethes Leben, Vortrag von Rüdiger Burghardt

**Ort:** Friedrich-Husemann-Klinik, Raphael-Saal, Eintritt frei – Spenden erbeten

**Veranstalter:** Kulturkreis Dreisamtal e.V.

**Donnerstag 24. September**

15:00-19:00 Uhr „Tag der Sauna“- Sauna–am Dobelsee in Hofgrund NEU erleben!

Aus der holzbeheizten Sauna geht es in wenigen Schritten auf 1000m Höhe zur Abkühlung durch die reine Bergluft hinein in den erfrischenden Dobelsee. Finnland läßt grüßen. Mitzubringen sind Badetücher, ggf. Badeschlappen.

Ort: Dobelsee Hofgrund

Kosten: 10 €/Erw., Kind bis 12: 6 €

**Regelmäßige Termine**

**Montags:**

Ab 16 – ca. 17:30 Uhr (auch später möglich): **Wanderung zu den Wetterbuchen** am Schauinsland

Die Wetterbuchen . . . ein landschaftstypisches Wahrzeichen, nach Osten gebeugt, wilde, knorrige und zerzauste Äste erzählen Geschichten von unzähligen Stürmen und Wettern am Schauinsland.

Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11 Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de) Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Touren sind gerne möglich.

17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284

**Dienstags:**

9- ca.11 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Genuss‘

ca. 25 km, 450 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung und Infos: Anmeldung erforderlich - bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein. Kosten: 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr

Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9,

Anmeldung: Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de)

16:30 Uhr: Melkseminar - Kühe melken: Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden. Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an . . . Kosten: 6 €, Kinder 5 €

Ort: Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3, Anmeldung: Familie Mayer, Tel. 07661/ 1214

**Mittwochs:**

9- ca.11 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Spaß‘ ca. 35 km, 650 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung und Infos: Anmeldung erforderlich - bis 18 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, Kosten: 30 €, ab 2 Personen 15 €

14-16 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: [uteharre@gmx.de](mailto:uteharre@gmx.de) Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

**Donnerstags:**

9- ca. 12 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Pfiff‘ ca. 45 km, 1.000 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung und Infos: Anmeldung erforderlich - bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, Kosten: 30 €, ab 2 Personen 15 €

10-11 Uhr: Kräuterseminar: Auf einer Kräuterwanderung werden Sie von Gerhard Hug in die Geheimnisse unserer heimischen Kräuter eingeweiht. Anschließend verwöhnt er Sie mit einem leckeren Kräuterimbiss. Treffpunkt: Landhotel Reckenberg, Reckenbergstraße 2, Anmeldung und Infos: (Bitte bis spätestens Mi. Abend): Landhotel Reckenberg, Tel. 07661/9793300 oder E-Mail: [mail@landhotel-reckenberg.de](mailto:mail@landhotel-reckenberg.de)

(mind. 6 Pers.), Kosten: 10 €, Kinder bis 14 Jahren frei.

ca. 18:30-20 Uhr (variabel!): Sonnenuntergangs-Tour am Schauinsland

Wir laufen dem Sonnenuntergang entgegen und haben eine herrliche Aussicht zum Rheintal und den Vogesen. Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11, Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de). Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich.

17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 07661/48 28 oder 0160/ 95 951 284

18-20 Uhr: Gesundheits-Wandern im Dreisamtal

Wer rastet, der rostet. - Allzu viel ist ungesund. Das dazwischen nennt man Gesundheitswandern und das macht sehr viel Spaß! Kombination von Wandern und verschiedenen Übungseinheiten. Streckenlänge: ca. 4 km, 50-150 Höhenmeter.

Treffpunkt: Kirchzarten, Friedhofsparkplatz Giersberg

Anmeldung und Info: Andrea Maria Riegger, Stegen Tel. 07661/ 904 039 oder E-Mail:

[wanderagentur-schwarzwald@gmx.de](mailto:wanderagentur-schwarzwald@gmx.de)

Kosten: Schnupper-Gesundheitswandern: kostenfrei, Einzelkarte: 7,50€, 5-er Karte: 30€, 10-er Karte: 60€, für Gäste mit Gästekarte: 3€

20:30 Uhr: Skatabend Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Ort: Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

**Freitags:**

10-10:40: Wichteltreff Für alle Kinder unter drei – und DU bist auch dabei!

Es werden Kinderlieder gesungen, Knieritterspiele gemacht und Bücher angeschaut. Für alle Mamis, die ihren kleinen Zwergen musikalische Unterhaltung bieten möchten. Eileen Heizmann freut sich auf singlustige Mamis und viele neue Babyfreundschaften...

Ort: Altes Rathaus- Burger Platz, Höllentalstraße 56. Weitere Infos: Eileen Heizmann, Tel. 07661/ 9 361 150.

14-ca. 18 Uhr: Rennrad Giro Tour auf dem Rennrad durch den Schwarzwald und die Rheinebene. (Grundlagen Tempo: GA1/GA2) Fahrtechnik, Tipps und Tricks rund ums Rennradfahren.

Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung:- bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 07661 / 907 796, Kosten: 20 €

Witterungsabhängig!

14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, Anmeldung: bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, [www.gr-ooove.de](http://www.gr-ooove.de), Kosten: 89 € pro Person (Kartenvorverkauf in der Tourist-Info)

**16-18 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm**

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder  
E-Mail: uteharre@gmx.de Kosten: 13 €. *Eine Anmeldung ist nicht erforderlich*

**Samstags: 10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm**

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder  
E-Mail: uteharre@gmx.de Kosten: 13 €. *Eine Anmeldung ist nicht erforderlich*

**Täglich:**

**Kutschfahrt im Dreisamtal:** Wir spannen an – Sie spannen aus!

Wir organisieren Ihr unvergessliches und persönliches Schwarzwald-Erlebnis.

Familie Rombach, Tel. 0151/ 57 281 079

**Bauernhofmuseen:**

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3,  
Tel. 0170 / 3 462 672

Öffnungszeiten: Samstag, Sonntag, Feiertage 12-16 Uhr, Mittwoch 13-16 Uhr, Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

**Heimatstüble**, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines ‚schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

Öffnungszeiten: Montags von 17 bis 19 Uhr

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:

Herr Schreiner: Tel. 07661/ 989 077 oder  
07661/ 5038(montags).

**Gassenbauernhofmühle** in Oberried-Zastler

Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden:

Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl) oder Tel. 07661/ 2400

(Herr Kapp)

**Kienzlerschmiede**, am Osterbach (Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Straße) Führung durch die historische Hammerschmiede „Kienzlerschmiede“

Die alte Hammerschmiede aus dem 17. Jahrhundert wurde im Jahre 1961 von der damaligen Fam. Kienzler aufgegeben. Sie stand dem Zerfall ausgeliefert, bis sie von der Gemeinde Kirchzarten 1963 gekauft und später renoviert wurde.

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Familie Schmidt, Tel. 07661/ 99 298.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter

www.hansmeyerhof.de

**Konzert im Kloster: Francesco Geminiani „The Art of Playing on the Violin“**

**Mittwoch, 23. September, 20 Uhr, Wallfahrtskirche Mariä Krönung, Oberried KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

**Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980**

**Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 17 Uhr geöffnet samstags 10 bis 12 Uhr**

**TERMINALE****Veranstaltungen in den Umlandgemeinden****„Kleines Senforn Hoffnung“**

*Bildungstage für ältere Frauen und Männer,*

Wer: Peter Langenstein, Dipl. Theol.

Wann: 05.-09. Oktober 2015

**Zertifikatslehrgang Edelbrandsommelier**

Der LFI-Zertifikatslehrgang Edelbrandsommelier bietet Brennern, Edelbrand- und Likörproduzenten, Mitarbeitern gastronomischer Betriebe und interessierten Personen die ideale Basis sich Wissen über die Destillatproduktion, Verkostung, Vermarktung und Edelbrandpräsentation anzueignen. Der Lehrgang umfasst 120 Unterrichtseinheiten (14 Seminartage) aufgeteilt in 7 Einheiten mit je Tagen, eine Fachexkursion und einen Abschlusstag verteilt über das Winterhalbjahr 2015/16.

Beginn: 19. - 20. Oktober 2015

**Gartenapotheke**

Gesundheit und Heilkraft aus dem Kräutergarten

Das Seminar informiert über das gesundheitliche Potential unserer Gartenpflanzen. Verteilt über den Kreislauf der Jahreszeiten geht es im Seminar um das Gesund bleiben, Selbsthilfe bei Alltagsbeschwerden, Rezepturen- fachgerecht und alltagstauglich, Kräuterwissen in Theorie und Praxis und um das Entdecken der Fülle von Möglichkeiten, aber auch Kennenlernen der Grenzen. Das Seminar besteht aus vier Modulen, die aufeinander aufbauen und ist nur als Ganzes buchbar.

Beginn: 29. - 30. September 2015

Referentin: Ursel Bühring, Heilpraktikerin, Autorin

**Bildungshaus Kloster St. Ulrich**

**Info und Anmeldung: Bildungshaus Kloster St. Ulrich, 79283 Bollschweil**

**Tel. 07602/9101-0, Fax 07602/9101-90**

**[www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de](http://www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de),**

**[info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de](mailto:info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de)**

**Förderverein für Energiesparen und Solarenergie-Nutzung informiert:**

KfW-Förderprogramm für energetische Sanierung von Unternehmensgebäuden gestartet

Am 1. Juli 2015 startete das KfW-Förderprogramm zur energetischen Sanierung von Nichtwohngebäuden, welches im Nationalen Aktionsplan Energieeffizienz (NAPE) beschlossen wurde.

Gewerbliche Unternehmen können, unabhängig von ihrer Größe, günstige Kredite und Tilgungszuschüsse in Anspruch nehmen, wenn sie ihre gewerblichen Gebäude mit Einzelmaßnahmen an Gebäudehülle oder Anlagentechnik energetisch verbessern oder Komplett-sanierungen umsetzen. Auch besonders energieeffiziente Neubauten (KfW-Effizienzhaus 55 oder 70) werden gefördert.

Weitere Informationen und individuelle Terminvereinbarung (Vorort) über 07661/4951 und [info@dersonnenkoenig.de](mailto:info@dersonnenkoenig.de)

Wir vermitteln auch Termine mit:

- Arch. Martin Götz
- Arch. Frank Rosenkranz
- Götz Mosig Baumeister  
(Vorstandsvorsitzender der BEG Dreisamtal)

**Oskar-Saier Haus Kirchzarten**

Mo., 21.09.2015 16.00 Uhr  
 Konzert „Melodien des Herzens“  
 Klavier - Elena Fastovski  
 Bariton - Dimitri Sharkov

Das Duett aus Moskau spielt und singt bekannte Melodien aus der ganzen Welt im Foyer

**Mit Erfolg zurück in den Beruf**

Am Dienstag, 29. September, informiert Elsa Moser zum Thema „Erfolgreich wiedereinsteigen“. Die Veranstaltung beginnt um 9.30 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ, Raum A007) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Die Veranstaltung richtet sich an Frauen und Männer, die nach der Familienphase oder der Pflege von Angehörigen den beruflichen Wiedereinstieg vorbereiten. Interessentinnen erhalten Tipps zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf, zur Situation auf dem regionalen Arbeitsmarkt, welche grundsätzlichen Anforderungen Bewerberinnen im Wettbewerb um Arbeitsplätze mitbringen müssen und wie die Agentur für Arbeit mit ihrem Service- und Förderangebot den beruflichen Wiedereinstieg unterstützen kann. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.



**Ende des redaktionellen Teils**

ENTDECKEN SIE MIT UNS  
 DIE WELT - DIE  
 SCHÖNSTEN REISEN 2015



Reisetermin: 3.11. bis 15.11.2015

ab/bis Frankfurt auf Wunsch Haustürservice/Flughafentransfer

13-tägige Primo-Rundreise zu den Höhepunkten Namibias

Entdecken Sie mit uns Namibia - ein Land der Kontraste.

Die roten Sanddünen der Kalahariwüste, die zerklüfteten Schluchten des Fischfluss Canyons im Süden, die imposanten Dünen des Sossusvlei und das Küstenstädtchen Swakopmund werden Sie begeistern. Auf den Pirschfahrten im berühmten Etosha Nationalpark erleben wir unzählige Wildtiere in freier Natur. Zum Abschluss besuchen wir die multikulturelle Hauptstadt Windhoek. Kommen Sie mit auf eine faszinierende Reise voller unvergesslicher Erlebnisse!

ab 2.595,- €



**Namibia**  
 Land der Kontraste

Mehr Infos: PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34  
 88709 Meersburg · Tel. 07532 / 8001-0 · www.aufundweg.net

**Mitarbeiter (m/w) im Produktmanagement**

Unterfordert Sie ihr aktueller Job?

**Wir fordern:** Englisch-Kenntnisse, persönliches Interesse an Technik und Innovation, schnelle Auffassungsgabe, Belastbarkeit, Spaß an Herausforderungen, CHINESISCH-Kenntnisse willkommen aber nicht erforderlich.

**Wir bieten:** interessante und erfüllende Arbeit, außergewöhnlich gute Aufstiegs-Chancen.

Schreiben Sie uns, weshalb Sie sich für diesen Arbeitsplatz für besonders geeignet halten.

Bewerbungen bitte an: [job@pearl.de](mailto:job@pearl.de) oder  
 PEARL. GmbH, PEARL-Straße 1-3, 79426 Buggingen  
[www.pearl.de/jobs](http://www.pearl.de/jobs)

Diesen (Anzeigen-) Platz werden Sie lieben!  
 Jetzt sichern:  
 Tel. 07771/9317-11

**Älteres Haus / Hof gesucht**

zum KAUF von Landschaftsgärtner mit junger Familie, gerne renovierungsbedürftig, mit Garten. Zeitpunkt flexibel. Tel. 0177 1755551 oder 0761-38413100



## Das traditionsreiche Wirtshaus ist neu eröffnet!

Im neuen, freundlichen, hellen Ambiente freuen wir uns,  
Sie bei uns begrüßen zu dürfen!

Mittwoch bis Samstag • 10.30 Uhr bis 23.00 Uhr

Sonntag • 09.30 Uhr bis 21.00 Uhr

Sonntags bieten wir ab 09.30 Uhr - 12.00 Uhr ein Frühstücksbuffet an

Warme Küche • 12.00 Uhr bis 14.00 Uhr

• 18.00 Uhr bis 21.30 Uhr

Warme Küche Sonntag • 12.00 Uhr bis 14.00 Uhr

• 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr

*In den Zwischenzeiten servieren wir gerne  
Brotzeiten, sowie Kaffee und Kuchen.*

Montag und Dienstag Ruhetag

Thurner1, 79274 St.Märgen - direkt an der B 500

www.thurner-wirtshaus.de • Reservierungen : Telefon 07669-210



### Privatpraxis

## Dr. med. Cornelius Huber

Internist

Unsere Praxisräume müssen renoviert werden.

Die Praxis ist deswegen vom 30.09.15 bis einschl.

30.10.15 geschlossen.

Für Notfallbehandlungen sind wir unter der Nummer

Regio **W**ärmepumpenservice !  
Profis steigern die Effizienz  
Wartung | Kundendienst | Optimierung

Regio Wärmepumpenservice | Tullastraße 57 | 79108 Freiburg

Terminvereinbarung 0761 / 47 99 85-0



## Umzug?

Kein Problem  
mit:

Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89

## Ausbildung mit Zukunft!

Wir bieten zum 01.09.2016 interessante Ausbildungs- und Studienplätze:

- > Kaufleute für Büromanagement
- > Verwaltungsfachangestellte
- > Studiengang Public Management

Informationen / Onlinebewerbung unter:

 [www.freiburg.de/ausbildung](http://www.freiburg.de/ausbildung)

oder bei Cathrin Achberger, Tel. 0761/201-1224

Stadt Freiburg im Breisgau · Haupt- und Personalamt  
Rathausplatz 2-4 · 79098 Freiburg

Bewerbungs-  
zeitraum bis:  
31.10.2015

Wir freuen uns  
auf Ihre Bewerbung!

Freiburg   
IM BREISGAU  
Stadtverwaltung

## Treppenlift

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



### Werben in der Nachbarschaft

 Anzeigenannahme: Tel. 077 71 / 93 17 - 11

 primo  
verlag

  
Rösch  
Steinbildhauermeister

Grabmale  
Brunnen  
Restaurierungen  
Natursteinküche

www.danielroesch.com  
Tel.: 07661 / 988567  
Fax: 07661 / 988568  
Werkstätte: Im Gewerbehof 7  
79252 Stegen  
Ausstellung: Hauptstraße 21  
79252 Stegen



Ihr Steinmetz seit 1905  
**KLEINER**  
Naturstein - Grabmale

[www.kleiner-stein.de](http://www.kleiner-stein.de)

110 Jahre Steinmetzwerkstatt in Kirchzarten  
Bis Ende 2015 Jubiläumsrabatt auf Steine vom Lager!  
Jetzt schon für 2016 bestellen und 15 % Rabatt sichern!

Bahnhofstr. 40 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 4836

Mediadaten, Infos und Aktionen  Anzeigenannahme: Tel. 077 71 / 93 17 - 11

 primo  
verlag